******

**Journée d’hommage à Ruth Huart, 24 juin 2022**

Université Paris Cité (Campus Grands Moulins), Bâtiment Sophie Germain\*, salle SG 0011

Isabelle Gaudy-Campbell (Université de Lorraine, IDEA, OSLiA)

Céline Horgues (Université Sorbonne Nouvelle, Prismes/SeSyLIA, OSLiA)

Accueil de CLILLAC-ARP, Université Paris Cité

**9h00**. Accueil des participant.e.s

**9h15.** Ouverture : Agnès Celle

**9H30.** Introduction : Isabelle Gaudy-Campbell & Céline Horgues : *Ruth Huart, quel héritage scientifique ?*

**9h45.** Témoignage(s) : Paul Larreya (lecture), Nicolas Ballier

**10h-10h30.** Steven Schaefer : *Sélection notionelle et rôle de l’accentuation à l’oral*

**10h30.** Témoignage : Rodica Calciu

**10h40-11h10.** Susan Moore et Nicolas Trapateau : *L’accentuation des composés : une histoire de relations*

*Pause*

**11h30-12h**. Sophie Herment : *L’accent, pivot du système : du suprasegmental au segmental*

**12h-12h30.** Ilse Depraetere : *On the functions of hedged performatives in spoken English*

*REPAS LIBRE*

**14h.** *Café*

**14h15-14h30.** Témoignages : Anissa Dahak, Olivier Polge (lecture)

**14h30-15h.** Florine Berthe : *La copule dans les structures du type the thing is et ses variantes : des réalisations prosodiques aux opérations en jeu*

**15h-15h30.** Chad Langford : *The cliticization of* does *and* did *in unmonitored English:*

*expanding the inventory of spoken auxiliary forms in the classroom*

**15h30-16h.** Philip Miller : *Les conditions discursives sur l'ellipse post-auxiliaire et les anaphores verbales en do verbe lexical en anglais*

**16h-16h30.** Synthèse et clôture

*Informations pratiques :*

\*Inscription gratuite. Merci de signaler votre présence par email avant le 22 juin 2022 auprès de

Céline Horgues, svp. <celine.horgues@sorbonne-nouvelle.fr>

\*Accès au bâtiment Sophie Germain par la Place Aurélie Nemours ou par rue Albert Einstein, 75013 PARIS (Métro Ligne ⑭ et RER Ⓒ, arrêt Bibliothèque François Mitterrand ou Tramway T3a, arrêt Avenue de France). Voir bâtiment 8 ici sur ce plan : <https://www.clillac-arp.univ-paris-diderot.fr/_media/user/odgmap.png>

**Journée d’Etude en hommage à Ruth Huart\_24 juin 2022**

**Le réseau OSLiA (*Oral Spontané et Linguistique Anglaise***) **se propose d’organiser une Journée d’Etude en hommage à Ruth Huart, linguiste oraliste de l’anglais (MCF à Charles V puis Université Paris 13, Professeur à Université de Lille 3, Professeur Paris VII-Univ Paris Denis Diderot) disparue au printemps 2020. Nous avons pour projet de rassembler des personnes qui s’inscrivent dans sa filiation directe ou indirecte, ayant travaillé avec elle et/ou s’étant inspirées de ses écrits, que cela soit en recherche théorique ou appliquée, et en formation des enseignants. Les témoignages et interventions pourront s’articuler autour des 3 axes suivants :**

1. **Originalité de l’approche de Ruth Huart pour la recherche en linguistique de l’anglais :**
* **S'affranchir des catégories grammaticales traditionnelles pour faire émerger un fonctionnement plus général (parmi les concepts au cœur de son travail, on citera la sélection notionnelle, la localisation, le repérage, la préconstruction, etc.)**
* **Mettre l’opposition accentuation/non accentuation/réduction au cœur de la construction du sens (notamment en lien avec les concepts cités ci-dessus). Pour Ruth Huart, « L’accent est surtout une marque linguistique qui signale qu’une sélection a été opérée au niveau du sens » (HDR, p. 58)**
* **Lier oral(ité) et syntaxe**
1. **Etude de la grammaire de l’oral : quelles autres approches en recherche linguistique ?**
* **Primauté de l’oral comme lieu d’analyse**
* **Partir du matériau oral pour faire émerger le fonctionnement syntaxique**
* **Confrontation à d’autres cadres théoriques (analyse conversationnelle, analyse du discours, linguistique de corpus, multimodalité, etc.) pour faire émerger les échos, correspondances, complémentarité avec l’approche de Ruth Huart**
* **Intérêts et limites de la grammaire de/par l’oral**
1. **Apport des travaux de Ruth Huart pour la formation des étudiants et enseignants :**
* **Principes son/sens pour les enseignants**
* **Déconstruction des idées reçues en enseignement de la phonétique**
* **Vulgarisation scientifique et formation des enseignants (revue *New Stand Point* par exemple)**
* **Exploitation et usage du manuel *La Nouvelle Grammaire de l’anglais oral***
* **Quel(s) ancrage(s) institutionnel(s) : place dans les conceptions de programmes, dans les maquettes de formation, dans les épreuves de concours d’enseignement**

**BIBLIOGRAPHIE SELECTIVE**

**Possibilité de vous donner accès aux différents travaux de Ruth Huart sur demande, pour cela envoyez un email à <isabelle.gaudy-campbell@univ-lorraine.fr>**

***\* Monographies, collectifs & manuels :***

**2013. Rivière, Claude, Huart, Ruth, Larreya, Paul & Matthiot Emmanuelle, *Grammaire explicative de l'anglais (4e édition) ; exercices corrigés de grammaire explicative de l'anglais,* Paris : Pearson France.**

**2010. Huart, Ruth. *Nouvelle grammaire de l’anglais oral*, Paris : Ophrys.**

**2007. Celle, Agnès. & Huart, Ruth (eds). *Connectives as discourse landmarks*, Amsterdam: J. Benjamins.**

**2007. Celle, Agnès., Gresset, Stéphane, & Huart, Ruth (eds). *Les connecteurs, jalons du discours*, France : Peter Lang.**

**2007. Huart, Ruth & Paul Larreya. *Les constructions nom + nom*, Paris : Ophrys**

**2007. Huart, Ruth, "La compétence phonologique", *Les Langues Modernes* *3***

***\* Articles & chapitres d'ouvrage :***

**2021. Florine Berthe, Isabelle Gaudy-Campbell et Ruth Huart, "Oral authentique et identification d’enjeux linguistiques", *Recherche et pratiques pédagogiques en langues de spécialité* [En ligne], Vol. 40 N°1 | 2021. URL :** [**http://journals.openedition.org/apliut/8597**](http://journals.openedition.org/apliut/8597) **; DOI :** [**https://doi.org/10.4000/apliut.8597**](https://doi.org/10.4000/apliut.8597)

**2019. Huart, Ruth. "Désaccentuation, composition, réduction, cliticisation : un continuum", dans Gaudy-Campbell, Isabelle et Horgues, Céline, (eds.) *Linguistique anglaise et oralité : vers une approche intégrée,* p. 151-167**

**2016. Huart, Ruth.  "A la recherche d’une valeur invariante de la réduction : *I kinda wanna think there coulda been one*", in Gaudy-Campbell, Isabelle et Keromnes, Yvon (eds.), *Variation, invariant et plasticité langagière*, Presses universitaires de Franche Comté, p.183-194.**

**2007. Huart, Ruth. "Not that...versus It's not that"  In: Agnès Celle et Huart, R. (eds) *Connectives as Discourse Landmarks*, Amsterdam: John Benjamins.**

**2006. Huart, Ruth.  "Stressed prepositions and the expression of ‘otherness’", *Actes du neuvième colloque d'avril sur l'anglais oral, Villetaneuse, 1998, Les Langues Modernes,* p. 85-93.**

**2003. Huart, Ruth.  "The role of relative prominence in constructing reference in spoken English", in Mettouchi, Amina & Gaelle Ferré (eds), *Proceedings of IP2003 Prosodic Interfaces*, Nantes, p. 271-276,** [**https://llacan.cnrs.fr/pers/mettouchi/ip2003/actes-ip2003.pdf**](https://llacan.cnrs.fr/pers/mettouchi/ip2003/actes-ip2003.pdf)

**2002. Huart, Ruth. "Modals Revisited", *Onzième colloque sur l’anglais oral*, Villetaneuse 2002.**

**1997. Huart, Ruth. "La simplicité trompeuse de la terminologie en anglais oral", LINX N°37: Actes du colloque international du groupe de recherche Jan Comenius en linguistique et didactique des langues, Université Paris X, 1996: 77-85.** [**https://www.persee.fr/doc/linx\_0246-8743\_1997\_num\_37\_2\_1487**](https://www.persee.fr/doc/linx_0246-8743_1997_num_37_2_1487)

**1997. Huart, Ruth.  "All : question de portée", *Cahiers de recherche*, Ophrys, T. 7**

**1995. Huart, Ruth. "What do you mean?  Attention une question peut en cacher une autre", *Cahiers Charles 5,* n°19: Linguistique & Didactique : 7-23. DOI :** [**https://doi.org/10.3406/cchav.1995.1124**](https://doi.org/10.3406/cchav.1995.1124)**,** [**www.persee.fr/doc/cchav\_0184-1025\_1995\_num\_19\_1\_1124**](https://www.persee.fr/doc/cchav_0184-1025_1995_num_19_1_1124)

**1994. Huart, Ruth. "Reduction of the Copula : What are the Constraints?", in Duchet, Jean-Louis, Fournier, Jean-Michel, Humbley, John, Larreya, Paul, (eds), *Septième colloque d’avril sur l’anglais oral: les contraintes en phonologie*, Villetaneuse, 1994, Les Langues Modernes, p.63-74.**

**1994. Huart, Ruth. "Qu'est-ce que l'ancienne information?", *Actes du cinquième colloque d'avril sur l'anglais oral*, Villetaneuse, 1990. Paris, p.153-159**

**1992. Huart, Ruth. "Italique, reflet fidèle de l'accent? L'exemple d'*Alice in Wonderland*", CYCNOS n°8 : Apparences textuelles et réalités linguistique, Université de Nice : 19-32.  mis en ligne le 08 juillet 2008, URL :** [**http://revel.unice.fr/cycnos/index.html?id=1540**](http://revel.unice.fr/cycnos/index.html?id=1540)

**1991. Huart, Ruth. "L'Accent de contraste en question", in A.Sancery, (ed.), *Mélanges en hommage à Maurice Cling*, CELDA, Université de Paris XIII, p. 77-93.**

**1989. Huart-Friedlander, Ruth.  "Nouveau regard sur les noms composés" dans *Explorations en linguistique anglaise : aperçus didactiques,* sous la direction d'André Gauthier, Berne : Peter Lang p. 25-90.**

**1987. Huart, Ruth. "Construire sur l'erreur en anglais oral" Paris : *Langues Modernes*.**

**1986. Halff, Wendy & Ruth Huart. "De la chaîne sonore aux unités grammaticales : lignes de partage entre perception et notions grammaticales et lexicales chez l'étudiant", In: *Cahiers Charles V*, n°8, Lignes de partage. p. 219-227.** **DOI :** [**https://doi.org/10.3406/cchav.1986.988**](https://doi.org/10.3406/cchav.1986.988)

[**www.persee.fr/doc/cchav\_0184-1025\_1986\_num\_8\_1\_988**](https://www.persee.fr/doc/cchav_0184-1025_1986_num_8_1_988)

**1979. Huart, Ruth. Fonction de l’accent sur les noms composés anglais. In: *Cahiers Charles V*, n°1, février 1979. Linguistique. p. 7-15.** [**Fonction de l'accent dans les noms composés.pdf**](http://bibliographieruth.pbworks.com/f/Fonction%20de%20l%27accent%20dans%20les%20noms%20compose%CC%81s.pdf)

**DOI :** [**https://doi.org/10.3406/cchav.1979.888**](https://doi.org/10.3406/cchav.1979.888)

[**www.persee.fr/doc/cchav\_0184-1025\_1979\_num\_1\_1\_888**](https://www.persee.fr/doc/cchav_0184-1025_1979_num_1_1_888)

***\* Habilitation à Diriger des Recherches :***

**1996. Huart, Ruth. *Accent de mot, accent de phrase et l’énonciateur :  Contribution à une grammaire énonciative de l’anglais oral***

***\* Communications orales :***

**2011. Huart, Ruth. “*Going* to ou *gonna* dans le voisinage des hypothétiques et des verbes de dire”, *Journée d’étude du 1er avril 2011 : Combinatoire de marqueurs en anglais oral contemporain*, CLILLAC-ARP EA 3967, Université Paris Diderot, 2011 (communication non publiée).**

**Sélection notionelle et rôle de l’acentuation à l’oral**

Steven Schaefer *(Univ. Paris Sorbonne)*

Cette communication propose un rapide survol de quelques aspects-clés de l’énorme contribution de Ruth Huart à l'élaboration d'une grammaire de l'anglais oral, à travers sa recherche sur le rôle de l’accentuation dans la construction de l’énoncé de l’anglais oral spontané. En évitant les approches traditionnelles purement descriptives ou mécanistes, Huart a proposé de voir dans l’accentuation un marqueur prosodique de la « sélection notionnelle » dans l'optique de la Théorie des Opérations Enonciatives et Prédicatives de A. Culioli : les termes portant un marqueur acoustique saillant correspondraient à la contribution par l’énonciateur au processus de construction de l'énoncé, des mots lexicaux renvoyant à des notions mises en relation dans une prédication. Considéré comme un degré moindre dans l'échelle des accents (saillances acoustiques), les marqueurs moins proéminents (désaccentués) correspondraient à des termes de relations “pré-construites” (reprises dans le texte avant, reprises notionnellement ou situationnellement). En bas de l'échelle, les marqueurs réduits (des mots grammaticaux) correspondraient aux marqueurs de repérage purement relationnels.

La distinction courante entre les mots à sémantisme plein et les mots dits « outils » grammaticaux (prépositions, pronoms, auxiliaires, la copule) serait à nuancer, car les mots lexicaux sont souvent réduits soit entre ‘battements’ rythmiques (accents forts) qui structurent les groupes intonatifs soit à la suite du « noyau » intonatif ; les mots dits “outils” sont parfois dotés d'un degré de saillance supérieur, où leur emploi relève de la construction de l'altérité.

Pour illustrer la bivalence accentuelle de quelques marqueurs grammaticaux, on prendra pour exemple les prépositions AT et OF, en essayant de mettre en évidence les repérages qui révèlent les traces de relations en jeu, ainsi troublant la distinction trop simpliste entre mots lexicaux et mots grammaticaux.

**Bibliographie**

Cauldwell, R. A Syllabus for Listening – Decoding, 2018, Birmingham, Speech in Action.

Culioli, A. "The Concept of Notional Domain". Pour une linguistique de l’énonciation : opérations et représentations, T.1, 1990, Gap, Ophrys, p.67‑81.

Huart, R. "The role of relative prominence in constructing reference in spoken English", dans Interfaces prosodiques IP2003, Nantes, p.271-276.

Huart, R. "Stressed prepositions and the expression of ‘otherness’", dans Actes du neuvième colloque d’avril sur l’anglais oral, 1998, p.85-92.

Huart, R.  "Désaccentuation, composition, réduction, cliticisation : un continuum", dans Gaudy-Campbell, Isabelle et Horgues, Céline, (eds.) Linguistique anglaise et oralité : vers une approche intégrée, 2019, p.151-167.

Schaefer, S. "Thématisation et focalisation en prosodie : procédés complémentaires mais compatibles ?", dans Cahiers Charles V n°30 : Thématisation et focalisation, Université Paris 7, 2001, p. 113-143.

**L’accentuation des composés : une histoire de relations**

Susan Moore (Univ. Limoges) et Nicolas Trapateau (Univ. Côte d’Azur)

**« En présence d’une suite de deux noms, on doit se demander si le sens du premier s’ajoute à celui du second, en fournissant une précision de type descriptif (deux accents mélodiques). Sinon, il y a toutes les chances pour que la définition passe par la reconstruction d’une relation plus complexe (désaccentuation du second terme). »** Huart, 2010. *Nouvelle grammaire de l’anglais orale,* p. 187.

La citation qui est centrale à notre analyse nous incite à questionner la manière dont les schémas accentuels sous-tendent des relations entre les éléments formant un composé.

Après un bref tour d’horizon sur la nature de l’accentuation, nous nous intéressons à la notation des schémas accentuels des composés. Nous comparons la notation de R. Huart et les conventions diverses utilisées dans des dictionnaires de prononciation allant du 18ème au 21ème siècle. Ensuite, à partir d’une étude d’unités lexicales tirées de dictionnaires à travers trois siècles, nous explorons les différentes relations entre éléments de composés et leur corrélation avec l’accentuation, à l’instar des travaux de R. Huart. L’étude porte aussi bien sur de nouvelles entrées dictionnairiques que sur des composés bien établis afin d’étudier l’évolution des schémas accentuels ainsi que les cas d’instabilité éventuelle (notamment des composés comportant un élément relatif à la notion de frontière ou d’extrémité). Dans quels cas l’instabilité se manifeste-t-elle ? Ces choix accentuels impliquent-ils des représentations mentales divergentes ? Enfin, qu’en est-il du fonctionnement de ces unités lexicales en discours ?

**Bibliographie**

Boisson, C. 1980. *L’accentuation des composés en anglais contemporain avec quelques contributions à l'accentologie générale*. Thèse de doctorat d'Etat, Université Paris VII.

Duchet, J-L. 2016. *Code de l’anglais oral*. Ophrys.

Ginésy, M. 1995. *Mémento de phonétique anglaise*. Nathan université.

Huart, R. 2010. *Nouvelle* g*rammaire de l’anglais oral*. Ophrys

Huart, R. 2002. *Grammaire orale de l’anglais*. Ophrys

Huart, R. 1997. « La simplicité trompeuse de la terminologie en anglais oral ». *Linx*, n°37, Métadiscours… Langues. Actes du colloque international du Groupe Recherche Jan Comenius en Linguistiques et Didactique des Langues (2-3 octobre 96) pp. 77-85.

Huart, R. 1989. « Nouveau regard sur les noms composés », in A. Gauthier (ed) *Explorations en linguistique anglaise*. Peter Lang, pp. 25-94.

Huart Friedlander, Ruth, 1984, *La Composition nominale en anglais : opérations de repérage et accentuation*, Thèse de 3ème cycle, Université Paris VII, 256 p.

Moore Mauroux, S. 2002. *Les mots composés : analyse de schémas accentuels de l’anglais britannique standard*. Thèse de doctorat, Université de Poitiers.

Moore Mauroux, S. 2021. « The Notation of Word Stress in Question : from Dictionary to Discourse », in Hanote S. & R. Nita, *Morphophonologie, lexicologie et langue de spécialité,* PUR, pp. 45-66.

Trapateau, N. 2015. *Placement de l’accent et voyelles inaccentuées dans la prononciation de l’anglais du XVIIIe sur la base du témoignage des dictionnaires de prononciation, des vers et de la musique vocale (1720-1820).* Thèse de doctorat, Université de Poitiers.

**« L’accent, pivot du système » : du suprasegmental au segmental**

Sophie Herment *(Univ. Aix Marseille)*

Le titre de cette communication reprend le titre de la première partie de la *Nouvelle grammaire de l’anglais oral* de Ruth Huart. A l’appui de cet ouvrage, et aussi à travers des exemples d’application pédagogique, je reviendrai sur l’importance du rythme dans l’enseignement de l’anglais et sur l’importance de partir du suprasegmental pour aller vers le segmental, et non l’inverse, aussi bien au niveau de la perception que de la production.

Dans la plupart des livres et manuels sur la prononciation de l’anglais les sons sont traditionnellement traités en premier. Or, ce n’est pas le cas dans l’ouvrage de Ruth : l’accent et le rythme font l’objet du premier chapitre. Je montrerai en effet que le rythme anglais explique la plupart des erreurs et difficultés rencontrées par les apprenants francophones. Grâce à plusieurs méthodes de visualisation de la prosodie (*Praat*, Boersma & Weenink 2001, *ProZed*, Hirst 2000, *Englishville*, Edensor 2022), je montrerai que l’accent est bien le pivot du système et qu’il doit donc être utilisé comme élément de base pour l’apprentissage de la prosodie, dont découlera ensuite la prononciation des sons, et en particulier des voyelles réduites de l’anglais, comme le montre Ruth dans son ouvrage.

**Bibliographie**

Boersma, P. & Weenink, D., 2001, PRAAT, a system for doing phonetics by computer, *Glot International 5*(9/10): 341-345. <http://www.praat.org>

Edensor-Costille, K., 2022, A new way of practicing prosody?, *20e Colloque d’avril sur l’anglais oral de Villetaneuse*, Paris, France, 1-2 avril 2022. <https://demo.englishville.ovh/>

Hirst, D.J., 2000, ProZed: a multilingual prosody editor for speech synthesis, in *Proceedings of IEE Colloquium. State-of-the-Art in Speech Synthesis*, London, March 2000.

Huart, R., 2010, *Nouvelle grammaire de l’anglais oral*, Paris : Ophrys.

**On the functions of hedged performatives in spoken English**

Ilse Depraetere (*Univ. Lille)*

The label 'hedged performative' was introduced by Fraser (1976) to refer to a combination of a (semi-)modal verb and a performative verb:

(1) *I must advise* you to remain quiet. (Fraser 1976: 187)

(2) *I* *have to admit* that you have a good point. (Fraser 1976: 187)

In this presentation, I will discuss hedged performatives with necessity verbs combined with *say*, *admit* and *confess*. Starting from a dataset extracted from the spoken sections of the Corpus of Contemporary American English (COCA), I will show that, unlike what their name suggests, hedged performatives do not always hedge. While they can serve this function, as illustrated by the example in (3), they can also be used to enhance the speaker’s commitment to the proposition communicated, as (4):

(3) And *I have to confess* that I was a two-pack-a-day candy-cigarette consumer, so... (COCA)

(4) SHANKAR-VEDANTAM# *I have to say* that your reasoning process was fascinating. (COCA)

In other words, two main functions can be identified, that of downtoner and that of emphasizer. It will be argued that these functions derive from the interplay of three co-textual and contextual parameters: (1) the positive or negative semantic content of the host clause, (2) the ‘thematic orientation’ of the host clause (whether it relates to the speaker, the addressee, or a third person/the situation), (iii) alignment or disalignment between the speaker and the interlocutor. It will be shown that HPs play an important role in rapport management, serving mainly positive face politeness strategies, which are captured in terms of face-preservation, face-damage and face-boost.

**Bibliographie**

Fraser, B. 1976. Hedged performatives, in P. Cole (ed.) 1974. *Syntax and Semantics 3. Speech Acts*. New York, NY : Academic Press. 187-210.

**La copule dans les structures du type *the thing is* et ses variantes : des réalisations prosodiques aux opérations en jeu**

Florine Berthe *(Univ. Lorraine)*

Cette communication s’inspire des travaux de Ruth Huart sur l’accentuation, la non-accentuation et la réduction de la copule en anglais oral (Huart, 1994) et les transpose à l’étude des structures

du type *the-*N-*is* (*the thing is, the reason is…*) et de ses variantes lexico-grammaticales. L’ensemble de ces structures présente une forme de la copule *be*, qui peut parfois être élidée ou doublée, et dont le contour prosodique varie d’une occurrence à une autre.

Le rôle de la copule, et par extension l’opération réalisée par celle-ci, est au cœur de certains débats linguistiques en ce qui concerne l’étude de ces marqueurs. En effet, ces structuressont parfois associées aux énoncés spécificationnels (Delahunty, 2010, 2012 ; Schmid, 2000), et réalisent donc une forme d’identification. A ce titre, elles auraient un fonctionnement proche des structures pseudo-clivées. Cette position ne fait toutefois pas l’unanimité. En effet, de nombreux travaux analysent ces structures, et par extension la copule, pour leur fonctionnement focalisant (Keizer, 2013, 2016 ; Schmid, 2000) qui permet d’attirer l’attention sur ce qui suit. Les approches interactionnelles, quant à elles, étudient ces structures pour leur fonctionnement projectif (Auer, 2009 ; Günthner, 2008), qui permet d’annoncer une suite à venir. L’opération réalisée par la copule est ainsi centrale au fonctionnement de ces structures et semble présenter certaines fluctuations.

L’idée défendue par Huart (1994 : 70), qui traitait de l’accentuation de la copule dans les questions en *wh-*, est que le degré de proéminence de la copule reflète les différents types d’opérations qui entrent en jeu dans l’élaboration du propos. L’enjeu de cette communication est d’étudier les différentes réalisations prosodiques de la copule au regard des opérations en jeu dans ces structures. Il s’agira d’une part de rendre compte de la variété des contours prosodiques et d’autre part des régularités dans leur contexte d’apparition.

**Bibliographie**

Auer, Peter. « Projection and Minimalistic Syntax in Interaction ». *Discourse Processes*, vol. 46, no 2‑3, mars 2009, p. 180‑205. *Taylor and Francis*

Declerck, Renaat. *Studies on copular sentences, clefts, and pseudo-clefts*. Leuven University Press, 1988.

Gaudy-Campbell, Isabelle. « L’introduction du rhème en anglais. Des opérateurs à l’opération en jeu ». *Des organisations dynamiques de la langue orale,* édité par Elisabeth Richard, Peter Lang, p.201-217, 2017.

Gaudy-Campbell, Isabelle. « Travail de formulation et élaboration qualitative du contour verbal : l’auxiliaire en jeu ». *Cycnos*, vol. 23.1 (Le Qualitatif), 2006, mis en ligne en juin 2006.

Günthner, Susanne. « N Be That-Constructions in Everyday German Conversation: A Reanalysis of ‘Die Sache Ist/Das Ding Ist’ (‘the Thing Is’)-Clauses as *Projector Phrases* ». *Studies in Language and Social Interaction*, édité par Ritva Laury et Ryoko Suzuki, vol. 24, John Benjamins Publishing Company, 2011, p. 11‑36.

Herment, Sophie, et Laetitia Leonarduzzi. « L’expression de la saillance dans les clivées en wh- en anglais contemporain : prosodie, syntaxe, discours ». *Saillance : La saillance en langue et en discours*, édité par Maryvonne Boisseau et Albert Hamm, vol. 2, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2015, p. 85‑102.

Huart, Ruth. « Reduction of the Copula : What are the Constraints? », dans Septième colloque d’avril sur l’anglais oral: les contraintes en phonologie, *Les Langues Modernes,* édité par Jean-Louis Duchet, Jean-Michel Fournier, John Humbley et Paul Larreya, 1994, p.63-74.

Huart, Ruth. "Désaccentuation, composition, réduction, cliticisation : un continuum", dans Gaudy-Campbell, Isabelle et Horgues, Céline, (eds.) Linguistique anglaise et oralité : vers une approche intégrée, 2019, pp. 151-167.

Jullien, Stéphane. « Prosodic, Syntactic and Semantico-Pragmatic Parameters as Clues for Projection: The Case of “Il y a” ». *Nouveaux Cahiers de Linguistique Française*, vol. 28, 2007, p. 283‑97.

Keizer, Evelien. *The (the) fact is (that) construction in English and Dutch: Form and function of extra-clausal constituents*. 2016, p. 59‑96.

---. « The X Is (Is) Construction ». *Casebook in Functional Discourse Grammar*, 2013, p. 213‑48.

Schmid, Hans-Jörg. *English abstract nouns as conceptual shells: from corpus to cognition*. 2000.

**The cliticization of does and did in unmonitored English: expanding the inventory of spoken auxiliary forms in the classroom**

Chad Langford (*Univ. Lille)*

The phonetic and syntactic properties of auxiliaries in English are of particular interest to linguists committed to describing spontaneous, unplanned oral English (Huart, 2002; 2010). For EFL teachers, managing the acrobatics involved in subject-auxiliary inversion, coupled with sentence stress and the concomitant production (and – especially – reception) of reduced auxiliary forms (*What has he* /wɒtəzi/ *done?*) and clitics (*What’s he* /wɒtsi/ *done?*) (Huddleston & Pullum, 2002) is a perennial challenge. The greater the teacher's commitment to addressing ‘messy’ oral grammar in the classroom, the greater that challenge becomes. This contribution aims to complement the already flourishing description of reduced and cliticized auxiliary forms by addressing what I perceive as a gap in the literature: the potential cliticization, in ordinary, unmonitored spoken English, of auxiliary *does* and *did* in *wh-* interrogative clauses. Indeed, in ordinary colloquial English, the inflected forms *does* and *did* of the auxiliary DO have occasional cliticized forms akin to contracted forms of the auxiliaries BE and HAVE:

1 What's he doing? (< What is he doing?)     auxiliary BE

2 What's she done? (< What has she done?)     auxiliary HAVE

3 Where'd he seen her before? (< Where had he seen?)     auxiliary HAVE

4 What's she do (e.g. for a living)? (< What does she do?)     auxiliary DO

5 What'd she do (e.g. last night)? (< What did she do?)     auxiliary DO

 The cliticized (or ‘contracted’) forms of *is* (1), *has* (2) and, to a lessor extent, *had* (3) are uncontroversial and are part and parcel of the standard EFL syllabus. However, the forms with *does* (4) and *did* (5) are not considered a standard feature of English (certainly not of written English) and are not a part of the auxiliary mechanisms taught to learners of English as a foreign language. And yet, ultimately, a pedagogy committed to the selection and sequencing of target language features must be informed by the full range of linguistic choices native and proficient non-native speakers have at their disposal and cannot be reduced to an asepticized version of what teachers consider proper or fitting for non-native use.

Since the syntactic configuration in which cliticized *does* and *did* are possible is extremely limited (they occur exclusively after *wh-* constituents in non-embedded interrogative clauses), these forms are prime candidates for the identification, via corpus research, of recurrent chunks and collocations in which they are found. Three main questions come to mind:

1) Which *wh-* words do the forms *'s* (< *does*) and *'d* (< *did*) attach to most often? In other words, is a string like *What's he do?* more frequent than *How's he do it?*

2) Which lexical verbs most commonly occur after *'s* (< *does*) and *'d* (< *did*)? In other words, is a string like *Where's she live?* more likely than *Where's she work?*

3) What idiomatic, recurrent formulaic chunks (e.g. *What’s it matter anyway?*) fall out from 1) and 2), above?

Adopting a lexicalist approach à la Michael Lewis (Lewis 1993, Lewis 1997), I will present the results of a pilot corpus investigation on lexical patterns associated with the clitics *'s* (< *does*) and *'d* (< *did*) with an eye to making available to learners the full gamut of observable linguistic forms, *a minima* to sensitize their ear to the kind of 'real' oral English they are exposed to daily.

**References**

Huart, Ruth (2002). *Grammaire orale de l’anglais*. Paris : Ophrys.

Huart, Ruth (2010). *Nouvelle grammaire de l’anglais oral*. Paris : Ophrys.

Huddleston, Rodney, & Pullum, Geoffrey. K. (2002). *The Cambridge grammar of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lewis, Michael (1993). *The Lexical Approach: the State of ELT and the way forward*. Hove: Language Teaching Publications.

Lewis, Michael (1997). *Implementing the Lexical Approach: putting theory into practice*. Hove: Language Teaching Publications.

**Les conditions discursives sur l'ellipse post-auxiliaire et les anaphores verbales en do verbe lexical en anglais**

Philip Miller (Univ. Paris Cité)

 Dans cette communication, je passe en revue les résultats d'une série de recherches que j'ai menées sur l'ellipse post auxiliaire et les anaphores verbales en *do* verbe lexical en anglais au cours des 10 dernières années, en particulier sur le choix entre ces constructions en discours. La grammaire générative s'est beaucoup intéressée à ces constructions depuis la fin des années 1960, notamment l'ellipse post-auxiliaire et *do so*, pour ce qu'elles permettent de révéler sur la structure syntaxique du syntagme verbal en anglais et j'ai moi-même contribué à cette discussion (Miller 1990, 1992). Néanmoins il n'y a eu presqu'aucun travaux sur le choix entre ces différents mécanismes anaphoriques et c'est un sujet qui m'avait intrigué à l'époque et sur lequel je m'étais dit que je voudrais retravailler un jour. Ce sont plusieurs conversations avec Ruth Huart sur ces questions, que nous avons eues au début des années 2000, qui m'ont fourni le stimulus pour reprendre ces travaux quelques années plus tard. Ruth m'avait indiqué les travaux de Souesme sur ces questions (Souesme 1985, 1989), dont nous avions discuté ensemble. Ce dernier soutient que *do* a deux valeurs mais une fonction: «Nous rendons compte ainsi d’une certaine unicité fonctionnelle de *do*, celle d’**opérateur de mise en cause d’une notion à l’intérieur d’une relation prédicative**. *Do* garde cependant deux valeurs...[souligné dans le texte]» (Souesme 1989, p.136). Dans ce contexte, Ruth m'a fait part d'une intuition plus précise, et qui se limitait à l'ellipse post-auxiliaire, à savoir que celle-ci apparaissait toujours dans des contextes discursifs où elle tranchait une alternative Je me souviens parfaitement de son geste de balancement des deux mains pour illustrer cctte idée d'alternative. Cette intuition m'est restée dans la tête, et lorsque j'ai repris le sujet vers 2010, en faisant une étude de corpus sur l'ellipse post-auxliaire, *do it/this/that*, et *do so*, elle m'a permis de développer des intuitions analytiques plus précises sur les conditions discursives qui favorisaient chacune de ces constructions (cf. Miller 2011). En particulier, j'ai proposé, suite à Kertz 2010, qu'il fallait distinguer deux sous-constructions au sein de l'ellipse post-auxiliaire, celle où le sujet est coréférentiel avec celui de l'antécédent et où le focus contrastif est sur l'auxiliaire (1) et celle où c'est au contraire le sujet qui forme le focus contrastive (2):

(1) —Sally went home. —No she didn't.

(2) —Sally went home. —Kim did too.

Mon étude de corpus a montré que dans le premier cas, la construction exigeait qu'il y ait une alternative saillante dans le discours et que le but de la construction elliptique devait être de choisir une branche de l'alternative. Dans le second cas, la construction exigeait qu'une relation prédicative ouverte soit saillante dans le discours et que le but de la construction elliptique devait être de fournir un nouveau sujet qui satisfasse cette relation prédicative ouverte. Lorsque ces conditions n'étaient pas satisfaites, les anaphores verbales avec *do* verbe lexicale étaitent préférées.

 Cette étude de corpus initiale a donné lieu à des études de corpus plus spécifiques, qui m'ont permis de montrer que l'ellipse post-auxiliaire exophorique était bien plus répandue qu'on ne le suggère en général (cf. Miller et Pullum 2014) et d'analyser le conditionnement discursif du pseudogapping (ellipse post-auxiliaire avec complément orphelin, cf. Miller 2014). Elle a également été à la source d'une collaboration avec une psycholinguiste (Miller et Hemforth 2014, en préparation) où nous avons corroboré par des expériences d'acceptabilité que les conditions discursives que nous proposions, influencés par la suggestion de Ruth Huart.

**Bibliographie**

Kertz, Laura. 2010. *Ellipsis Reconsidered*. Unpublished PhD dissertation, UCSD.

Miller, Philip H. 1990. Pseudo-gapping and *do so* substitution. *Proceedings of t*he 26th meeting of the Chicago Linguistic Society, 293-305.

Miller, Philip H. 1992. *Clitics and Constituent* in Phrase Structure Grammar. New York: Garland.

Miller, Philip H. 2000. *Do* auxiliaire en anglais: un morphème grammatical sans signification propre. *Travaux Linguistiques du Cerlico* 13, 119-146.

Miller, Philip. 2011. The choice between verbal anaphors in discourse. In I. Hendrickx, S. Lalitha Devi, A. Branco and R. Mitkov, eds., *Anaphora Processing and Applications: 8th Discourse Anaphora and Anaphor Resolution Colloquium, DAARC 2011*, Volume 7099 of  *Lecture Notes in Artificial Intelligence*, 82-95. Berlin: Springer.

Miller, Philip. 2014. A corpus study of pseudogapping and its theoretical consequences. In Piñon, Christopher (ed.), *Empirical Issues in Syntax and Semantics, vol. 10*, 73-90. (online proceedings)

Miller, Philip and Barbara Hemforth. 2014. Verb Phrase Ellipisis with nominal antecedents. Unpublished paper, Université Paris Diderot.

Miller, Philip and Geoffrey K. Pullum. 2014. Exophoric Verb Phrase Ellipsis. In Hofmeister, P. and E. Norcliffe (eds) *The Core and the Periphery: Data-driven Perspectives on Syntax Inspired by Ivan A. Sag.* Stanford: CSLI, pp.5-32.

Souesme, Jean-Claude. 1985. Do something *et ses diverses réalisations en anglais contemporain.* Thèse de doctorat non publiée, Université de Paris 7.

Souesme, Jean-Claude. 1989. DO, deux valeurs, une fonction. In Gauthier, André (éd.), *Explorations en linguistique anglaise*. Berne: Peter Lang, pp. 91-151.